革命紀念日在紅場閱兵
蘇聯總統呼籲國民
進行第二次大革命
使蘇變爲公正及繁榮社會

（莫斯科加新社七日電）蘇聯總統戈巴徹夫今日在一年一度的十一月七日革命紀念日的紅場閱兵典禮中，呼籲進行「第二次的大革命」，將蘇聯變爲一個「正常、健康、公正、與及繁榮的社會」。

大批坦克車、武裝部隊，連同蘇聯最新式的軍事武器，正在列隊進入莫斯科中心區的紅場，以紀念共黨在一九一七年的蘇聯革命中，奪得政權。

蘇聯方面的消息來源說，一名不知身份的槍手在距戈巴徹夫二百公尺以內的範圍開了兩槍，隨即當場被捕。

開槍事件是在軍事巡行過後之民事巡行中發生，當時在紅場另一面的各國外交官及記者擁有一個真正的機會，透過現時的第二次大革命，將我們的社會改爲一個正常的，健康的，公正的與及繁榮的社會。」

戈巴徹夫續稱：「我們現時正在開始之前曾經發表只歷時十分鐘的簡短演說。

戈巴徹夫承認蘇聯正面臨甚多嚴重問題，但他亦意竭力替他的改革政策辨護。

戈巴徹夫說：「改革是一種新的革命……可以解放人類，與及確定人生的價值。」

戈巴徹夫稱：「我們現時正擁有一個真正的機會，透過現時的第二次大革命，將我們的社會改爲一個正常的，健康的，公正的與及繁榮的社會。」

關於解放科威特問題
沙地謂聯合國
未限制用武力

（開羅電）據來自沙地阿拉伯的消息：沙地外交大臣費薩爾親王六日在吉達舉行的記者招待會上說，沙地尋求和平解決海灣危機，但他又警告說，聯合國的一些決議沒有限制使用武力解放科威特。

費薩爾說：「我們希望和平地解決問題，但是和平選擇權掌握在伊拉克人手中」。

他說，聯合國在採取什麼行動實施其決議，以迫使伊拉克撤出科威特問題上沒有規定任何限制。

費薩爾證實，美國國務卿貝克和沙地國王法赫德已經就一旦需要對伊拉克採取軍事行動時在作戰指揮和軍隊控制問題上達成協議，並已成立一個聯合指揮部。

他說，保衛沙地的美國部隊將受上述指揮部領導，但如果美國人在海灣地區其他地方打仗，那他們將只能聽從美國司令官的命令。

泰中兩國雙邊貿易
今年將逾十億美元
以中國輸出貨物較多

（曼谷電）中泰貿易關係發展趨勢良好，估計今年雙邊貿易額將可達十一億七千五百萬美元。中國處於出超地位。

據泰國駐北京商務顧問處向此間有關部門的報告稱，在中泰今年的貿易總額中，中國出口泰國的貨值爲八億美元；泰國出口中國的貨值則爲三億三千五百萬美元，泰國入超四億泰國大米輸往中國因而減少。

該報告預計，泰國明年輸往中國的農產品，將取決於中國農產品生產狀況和國際市場價格，如果國際農產品價格下降，則中國將會增購。工業產品方面，趨勢則較爲明朗，其中爲化粧品、食品、塑膠原料及成衣將會增加。

泰國大米輸往中國

中國代表在聯合國
介紹中國緝毒情況
指責國際販毒集團在西南邊境活動

（聯合國電）問題的發言中指出，近年來，國際販毒集團利用中國與中國境內不法份子相勾結，猖狂進行過境販毒犯罪活動。中國政府對此高度重視，正在採取各種措施，加强緝毒、戒毒工作。

他說，爲了嚴厲打擊毒品犯罪活動，中國最近制定了《關於禁毒的決定》，對刑法和有關法律中關於毒品走私、製造、販賣、運輸的犯罪活動的處罰作了進一步具體規定。在首都北京和其他一些城市舉行了「國際禁毒日」活動，並當衆焚毀一批緝獲毒品，這充分反映了中國政府一貫禁毒的立場和決心。

他說，中國政府積極參與麻醉品管制領域的國際合作。近年來，與聯合國各禁毒機構，特別是聯合國禁毒基金開展了有效的合作，建立了良好的關係。他表示在有關方面及有關國家的共同努力下，「金三角」地區的禁毒工作將得到加强，中國西南邊境地區的緝毒、戒毒能力將得到提高。

他指出，當前的反毒鬥爭已非一國的單獨努力所能奏效，這是生產國、消費國和過境國的共同責任，需要國際社會的共同努力和協調一致的行動。初步證明，在禁毒鬥爭中，開展國際和區域合作、交流經驗和情報、採取聯合行動等是必要的，成效也是顯著的。

國會不投信任票
印度總理辛恩
被迫宣佈辭職

（新德里路透社七日電）繼在國會投信任票時遭受挫敗之後，印度總理辛恩已于星期三日辭職，終結他十一個月以來的騷亂任期。

辛恩在國會是以三百四十六反對票對一百四十二贊成票的絕大多數被擊敗，有八票棄權。

在現時的印度國會中，並無一個政黨能够顯著地佔得大多數。

至于辛恩的承繼者究爲誰人，現時尚未獲悉。

印度國會此次要就信任政府問題進行投票決定，是由于印度教與回教的衝突而引起。

印度教的好戰份子曾經企圖將一間十六世紀的清真寺摧毀，于是與回教徒發生衝突，導致二百多人喪生。

辛恩反對印度教徒强行折卸該座清真寺，以致聯合政府的主要夥伴 JANATA 黨，撤消支持政府。

伊朗南部地震
最少死廿二人
另有百多人受傷

（德黑蘭路透社七日電）伊朗南部山區于星期二日下午九時四十七分發生强烈地震，最少死二十二人，若干村落被摧毀。

德黑蘭大學的地質學研究中心稱，地震集中于德黑蘭以南約一千公里，其强度爲尼克特制六點六級。

上述地區延至今日仍有不斷的餘震，最猛烈者達到尼制五點六級。

紅十字會發言人物，除死去最少廿二人之外，傷者亦有百多人，大部份均爲兒童，有十八條村落受損毀。

伊朗自從今年六月廿一日發生一次大地震以來，今次爲該國的第二次大地震。

環球片場火警
未有傷亡報告
燒毀若干設施及道具

（加州環球城電）加州環球電影製片場于星期二日下午七時左右發生火警，燒毀若干拍攝電影的設施及道具。

數百名消防員與及投擲水彈的直升機終于在下午十時將火控制。

現時尚未知道起火的原因，亦未接獲傷亡的報告。

警方稱，約有二百名環球片場的僱員，已奉命疏散。

當發生火警時，片場中幸未有人正在拍攝電影，亦無其他特別的運作。

環球電影製片場是在洛杉磯市區西北約十六公里，佔地約一百七十公頃。

美國中期選舉
週二舉行投票
預料共和黨將處下風

（路透社華盛頓六日電）美國人民週二在中期選舉中投票，以選出新國會，這次選舉，隱藏着人民對經濟及波斯灣危機的失望，可能轉化成爲布殊總統的共和黨的重大挫敗。

很多選民認爲，是次爲新的衆議院、卅四個參院議席及卅六個州長職位進行的選舉，將是一次告知華盛頓情況如常並非好事的機會。

但若共和黨挫敗，可能嚴重妨礙總統最後兩年任期的工作。

經濟暗淡前景及戰爭爆發的恐懼出現前，共和黨人寄望他們會强力攻擊民主黨人，並取得能於九二年總統大選輕易勝出的地位。

但美國廣播公司電視台選舉前夕的一項調查，顯示很多人均對共和黨很失望，令他們甚至無意往投票。

一些分析家預測只有三分之一選民會往投票，若然屬實，這將是二次大戰以來美國最低的投票率。

政治分析家奧恩斯坦向華盛頓郵報說：「共和黨人一直在退却及陷於混亂，這並非只是布殊總統最近三數週在稅項問題上顯現的政治無能，還有其他事情。」

布殊曾於競選運動中允諾不加稅，但他於今年被迫提高稅項以遏制美國的龐大預算赤字。

剛於一個月之前，民意測驗顯示布殊獲百分之七十八美國人支持，但現時很多選民恐怕，布殊與他和政黨已對形勢失去控制。

美國廣播公司稱，十名美國人之中，八人認爲經濟正轉壞，又認爲布殊已變成富人的總統。七成人認爲對伊拉克的戰爭已乍現。

另一項由蓋洛普進行的民意調查，發現美國人對未來的看法，較接受十年來任何時間顯得更爲暗淡。

政治分析家預測，民主黨人在衆議院擁有的二百五十八席大多數地位，將增加六席或以上。

很多人亦表示，在參議院擁有五十五席大多數的民主黨，亦將增加一或兩席，或兩席，而以廿九對廿一佔優勢的州長席位，亦將會擴大。

美華 眼鏡公司
隱形眼鏡中心
New Vision Optical Ltd.
Contact Lens Centre
由香港資深眼鏡師
加國隱形鏡學專科
BC省配鏡協會員
麥喜莊主理
專做超薄鏡片 不反光鏡片 Extrathin Multicoat Lens
鏡薄架靚價錢平 美華爲你配好鏡
特別介紹 彩色隱形眼鏡
大批90年新款眼鏡 由香港專機運到！
平！靚！快！
軟性 隱形眼鏡 夏季特價$79.80
特約代理名廠鏡架
ZEISS dunhill Silhouette PLAYBOY Christian Dior CARRERA PORSCHE DESIGN
喜士定東街328號 電話：681-0305

VICK, McPHEE & LIU 律師樓
劉伯納天均律師
BERNARD LIU
本律師現常駐香港及台灣，主持分行業務，接辦有關加拿大法律之案件。
·承 辦·
移民 商業 地產
按揭 遺產 債務
各分行以中文，英文及粵語，國語，英語，爲加拿大，香港，台灣，廣東，韓國各地之客戶服務
香港分行地址：
中環畢打街1-3號
中建大廈1122室
電話：5-224049
圖文傳眞：(852) 8452149
電訊：82579 VICMC HX
台灣分行地址：
台北市南京東路三段
346號六樓603室
電話：(2)781-7325
圖文傳眞(2)731-9615
溫哥華總行地址：
SUITE 1275-1185
W. GEORGIA STREET
VANCOUVER, B.C. V6E 4E6
Tel.(604)682-0926
Fax.(604)688-8615

PLUMBING & HEATING 水喉暖氣工程服務
PIONEER PLUMBING & HEATING INC.
經營—修理 住宅，商業
安裝修理煤氣 厠所，廚房
溝道暖氣等及各種零件配售
歡迎自配零件修理
"IF YOU CAN'T FIND IT HERE YOU PROBABLY WON'T FIND IT ANYWHERE"
SALES & SERVICE
RESIDENTIAL — COMMERCIAL
• KOHLER - CRANE AMERICAN STANDARD
• Gas Installations & Repairs
• Bathroom & Kitchen Remodelling
• Sewer Rooter Drain Cleaning
• Steam & Hot Water Heating
• New Installations
• Complete Stock of Plumbing Fixtures
872-4946
3260 Main St.
ONE STOP DO IT YOURSELF CENTRE
PIPE DOCTOR
MasterCard 733-3513 VISA
24 HOUR EMERGENCY SERVICE

新光行
蔘茸海味專門店
SUNNY DAY ENTERPRISES LTD.
專營：北美特產花旗蔘、高麗人蔘、燕窩海味、鹿茸、鹿尾鞭
★精配中藥方★
美國各式花旗蔘
美國野山花旗蔘茶
韓國不老牌人蔘茶
一律照價七折
禮聘廣州醫學院畢業
前中山工人診所主診醫師
李劉靄貞解答一切醫藥問題
忠誠服務僑胞
地址：126, E. PENDER ST., VAN. B.C. V6A 1T3
溫哥華華埠片打東街126號
電話：688-1389

工業餐室獨市生意
座落列治文第六路夾RIVER ROAD附近工廠區新建五十座位咖啡餐室生意，東主一手設計，僅六個月時間，祇因健康欠佳，被迫割愛，生意逐月上升，平均日營五百，附近工廠林立，只此一家夫婦經營，潛力無窮，位處工業區，每週五天營業，每日四時即可完工，僅取價七萬，租平批好，若有興趣連物業購買，亦有商量，歡迎面洽
滿堂紅公司：874·4268 傳呼：667·7393
何仲生代理：278·7870

餐室酒樓志在脫手
㈠座落列治文繁旺 PLAZA 內SAVE ON FOOD 斜對面，百餘座位KARAOKE歌廊飯店 原價十二萬八，東主志在脫手，願接受任何合理還價，機不可失，歡迎查詢。
㈡喜士定東近華埠，八十座位港式茶餐廳，生意興隆，東主另有生意，無暇兼顧，原價十五萬，志在脫手，任何合理還價，均予考慮可試申請創業移民，機會難逢。
㈢西區CAMBIE 夾KING EDWARD 高尚住宅兼商業區，六十座位，新裝修唐餐飯店，東主離埠，急賣，志在脫手低價割愛抵買之至
滿堂紅公司何仲生傳呼：667·7393
何仲生代理電話：公司：874·4268 住宅：278·7870

大漢公報·分類廣告
效力宏大·歡迎刊登
出讓 招租 遺失 聘請 徵求 待聘 啓事
每段大字四個小字四十個
每天收費六元
一星期收費九元五角 兩星期收費十三元七角
三星期收費十七元三角 一個月收費二十二元
刊登查詢電話：六八五·八五七五
或親臨本報辦事處：溫哥華片打東街一號
如郵寄者可填妥下列表格連同支票寄本報社址
The CHINESE TIMES
1 East Pender Street Vancouver, B.C. V6A 1S9
查詢請電：(604)685·8575